CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Rodzaj dokumentu:	**Zasady oceniania rozwiązań zadań**
Egzamin:	**Egzamin ósmoklasisty**
Przedmiot:	**Język angielski**
Formy arkusza:	OJAP-100, OJAP-200, OJAP-400, OJAU-100
Termin egzaminu:	12 czerwca 2024 r.
Data publikacji dokumentu:	12 czerwca 2024 r.

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.
0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

1 pkt – poprawna odpowiedź.
0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

1. W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.
2. Akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych oraz znajomość funkcji językowych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
   - popełnia błędy, które zmieniają znaczenie wyrazu, np. *for* zamiast *four* w zadaniu 3.1.
   - popełnia błędy, które powodują, że jest ona niejasna, na przykład:
     - powodują, że użyty wyraz nie byłby zrozumiany przez odbiorcę jako wyraz, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *spunished* zamiast *Spanish* w zadaniu 3.3.
     - powodują, że odpowiedź jest dwuznaczna lub wieloznaczna
   - używa zapisu fonetycznego w języku polskim, np. *ju szud stej* zamiast *you should stay* w zadaniu 6.1.
   - udziela odpowiedzi, która:
     - nie jest wystarczająco precyzyjna, np. *wspinać się* zamiast *wspinać się na drzewa* w zadaniu 10.2. (arkusz OJAP)
     - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę, np. *to them* zamiast *Spanish* w zadaniu 3.3.
   - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *orange and blue* zamiast *orange* w zadaniu 3.2.
   - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *dookoła Dublina i Irlandii* zamiast *dookoła Irlandii* w zadaniu 10.3.
   - udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu, np. *Thursday* zamiast *czwartek* w zadaniu 10.1. (arkusz OJAP)
3. W odpowiedziach do zadań otwartych sprawdzających <u>rozumienie ze słuchu</u> oraz <u>rozumienie tekstów pisanych</u> kluczowe jest przekazanie komunikatu. Błędy językowe oraz ortograficzne są dopuszczalne, o ile odpowiedź ucznia w sposób jednoznaczny wskazuje, że zrozumiał on tekst.

4. W przypadku zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych równie istotna jak komunikatywność odpowiedzi jest jej poprawność. Odpowiedzi zawierające poważne błędy językowe i/lub ortograficzne nie są akceptowane. W zadaniach sprawdzających uzyskiwanie informacji nie są akceptowane pytania intonacyjne, np. *She likes it?*

Uwaga!
Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024[1]		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymagania szczegółowe**	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].*	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	B
1.2.			A
1.3.		II.4) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	B
1.4.		II.2) Uczeń określa główną myśl wypowiedzi […].	B
1.5.		II.3) Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	C
2.1.		II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	C
2.2.			E
2.3.			A
2.4.			B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	**Wymaganie szczegółowe**
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].* I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.
3.2.		
3.3.		

[1] Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 15 lipca 2022 r. w sprawie wymagań egzaminacyjnych dla egzaminu ósmoklasisty przeprowadzanego w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024 (Dz.U. 2022 r. poz. 1591).

Uszczegółowienia do zadania 3.

Zasady oceniania
Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
3.1.	4 / four
3.2.	orange
3.3.	Spanish

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
3.1.	four penguins	Dopuszcza się powtórzenie wyrazu *penguins.*
3.2.	orange colour	Dopuszcza się powtórzenie wyrazu *colour.*
3.3.	spanish	Akceptowany błąd ortograficzny.
	(the) Spanish language	
	in Spanish language	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
3.1.	3 / two	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	a few	Odpowiedź nieprecyzyjna.
	for	Odpowiedź zawiera błąd językowy, zmieniający znaczenie wyrazu.
	a few weeks	Odpowiedź nie pasuje do otoczenia luki.
	3 workers	Odpowiedź nie pasuje do otoczenia luki.
3.2.	oranges	Odpowiedź niejednoznaczna.
	blue / green / black / cold colours	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	orange and blue	Odpowiedź poprawna uzupełniona elementem niezgodnym z tekstem.
	painting / art	Odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę.
3.3.	to them	Odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę.
	Italian / English	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	penguins like Italian artists	Odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym rozumienie ze słuchu uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 3. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
3.1.	fuor
3.2.	orenge/oringe
3.3.	Spenish

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].*	V.14) Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	C
4.2.		V.8) Uczeń […] odrzuca […] propozycje […].	A
4.3.		V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	E
4.4.		V.13) Uczeń wyraża uczucia i emocje.	B
5.1.		V.10. Uczeń pyta o pozwolenie […].	A
5.2.		V.13) Uczeń wyraża uczucia i emocje.	C
5.3.		V.12) Uczeń wyraża […] zgodę lub odmowę spełnienia prośby.	A
5.4		V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].*	V.9) Uczeń […] udziela rady.
6.2.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	V.8.) Uczeń proponuje […].

Uszczegółowienia do zadania 6.

Zasady oceniania
Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
6.1.	you should stay / you ought to stay
6.2.	Do you want

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
6.1.	you must stay / you have to stay / you need to stay	
	you can stay	
	you'd better stay	
6.2.	do you want	Akceptuje się zapis pierwszego wyrazu *do* małą literą.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
6.1.	you shouldn't stay	Odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę.
	we need stay	
	he should stay	
	you better stay	
	staying / a staying / at staying	Odpowiedź niezgodna z poleceniem.
	stay in	
	should stay	Odpowiedź zawiera poważny błąd językowy, brak zaimka *you*.
6.2.	you want / will you want	Odpowiedź zawiera poważny błąd językowy.
	Did you want	Odpowiedź zawiera poważny błąd językowy.
	Would you like	Brak wymaganego wyrazu *want*.
	you are want	Odpowiedź zawiera poważny błąd językowy.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość funkcji językowych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 6. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
6.1.	you shoud stay
6.2.	do You want

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymagania szczegółowe**	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].*	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	A
7.2.		III.2) Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	C
7.3.		III.1) Uczeń określa główną myśl tekstu […]..	C
7.4.		III.3) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
8.1.		III.5) Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	D
8.2.			B
8.3.			C
9.1.		III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.			A
9.3.			B
9.4.			C

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	**Wymagania szczegółowe**
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].* V. Przetwarzanie wypowiedzi. *Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].*	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje. VI.2) Uczeń przekazuje w języku […] polskim informacje sformułowane w […] języku obcym. (dla arkusza OJAP-100) VI.2) Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym […] informacje sformułowane w tym języku obcym. (dla arkusza OJAU-100)
10.2.		
10.3.		

Uszczegółowienia do zadania 10. (arkusz OJAP)

Zasady oceniania
Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
10.1.	czwartek
10.2.	wspinać się na drzewa
10.3.	dookoła Irlandii / wokół Irlandii / naokoło Irlandii

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
10.1.	Czwartek	Akceptuje się zapis wielką literą.
	czwartek wieczorem	Dopuszcza się powtórzenie wyrazu *wieczorem.*
10.2.	chodzić po drzewach / wchodzić na drzewa	Dopuszczalne są synonimy wyrazu *wspinać się.*
	wspinać na drzewo / wspinać po drzewie	
10.3.	dokoła Irlandii / w około Irlandii	Dopuszczalne są błędy w języku polskim, jeśli nie zakłócają zrozumienia odpowiedzi.
	dookoła / wokół Irlandi	Dopuszczalne są błędy w języku polskim, jeśli nie zakłócają zrozumienia odpowiedzi.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
10.1	poniedziałek / środę na wieczór / niedzielę / wtorek	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
10.2.	wspinać się / wspinać	Odpowiedź nieprecyzyjna.
	spinać się na drzewa	Odpowiedź niejasna.
	następnym tygodniu	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	zbierać drzewa/drewno	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	rozkładać obóz	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
10.3.	do Dublina / do Dublina w Irlandii	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	do Irlandii / po Irlandii	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	dookoła Dublina i Irlandii	Odpowiedź poprawna uzupełniona elementem niezgodnym z tekstem.
	Irlandia	Odpowiedź niejasna.

Uszczegółowienia do zadania 10. (arkusz OJAU)

Zasady oceniania
Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
10.1.	Thursday
10.2.	climb trees
10.3.	around Ireland

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
10.1.	Thursday evening	
	thursday	Akceptowany błąd ortograficzny.
10.2.	to climb trees	Dopuszczalne jest przepisanie wyrazu poprzedzającego lukę.
10.3.	around ireland	Akceptowany błąd ortograficzny.
	around the Ireland	Akceptowany błąd językowy.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
10.1.	Monday / Monday morning / Tuesday	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
10.2.	climb	Odpowiedź nieprecyzyjna.
10.3.	Ireland	Odpowiedź niejasna.
	around Ireland and Dublin	Odpowiedź dwuznaczna.
	to Dublin / to Ireland	Odpowiedź niezgodna z tekstem.

Znajomość środków językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymaganie szczegółowe**	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].	E
11.2.			A
11.3.			F
12.1.			B
12.2.			A
12.3.			C

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne** i **spełniają wszystkie warunki zadania**.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymaganie szczegółowe**	
13.1.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].	*did not like / didn't like*
13.2.			*will look for it*
13.3.			*wins the next match*

Zadanie	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych
13.1.	didn't use to like
13.2.	'll look for it
13.3.	---

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych
13.1.	doesn’t like / wasn’t like / didn’t liked
13.2.	look at it / will look it
13.3.	will win next match / won a next match / win next match

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię.
Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 13. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
13.1.	didnt like
13.2.	wil look for it
13.3.	winns the next match

Wypowiedź pisemna

Zadanie 14.
Niedawno przyjechała do Ciebie ciocia, która od dawna mieszka we Francji, i przywiozła Ci plakat. W e-mailu do koleżanki z Anglii:

- **wyjaśnij, z jakiej okazji Twoja ciocia przyjechała do Polski**
- **opisz, co przedstawia plakat, który podarowała Ci ciocia**
- **napisz, jak zareagowałeś(-aś) na otrzymany prezent.**

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	**Wymagania szczegółowe**
14.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 5) życie prywatne.
	III. Tworzenie wypowiedzi. *Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne […].*	IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: 1) opisuje […] przedmioty […] 2) opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości […] 7) wyraża uczucia i emocje.
	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń […] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, w formie prostego tekstu […].*	V. Uczeń reaguje w typowych sytuacjach: 3) […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
	V. Przetwarzanie wypowiedzi. *Uczeń zmienia formę przekazu […].*	VI. Uczeń przetwarza prosty tekst pisemnie: 3) przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów uczeń się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4	3	2	1
2		2	1	1
1			1	0
0				0

Przykładowo: wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 podpunktów i oba rozwinął, zostaje oceniona na 2 punkty.

1. Egzaminator kieruje się:
   a. nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi dla konkretnego zadania
   b. w razie wątpliwości – rozważeniem następujących kwestii:
   – w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
   – w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?
2. Jako podpunkt, do którego uczeń **nie odniósł się**, traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.
3. Za podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.
   - Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie do podpunktu polecenia, np. *My poster presents a tower.*
   - Wyrażenia takie jak np. *music band*, *football team, call my friends*, *Mother's Day*, *visit Krakow* są traktowane jako jedno odniesienie do podpunktu polecenia.
4. Za podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
   - Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *I took a photo of my poster and posted it on the internet.* lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np*. I took a photo of the poster with my new smartphone*.
   - Wyrazy takie jak: *very*, *much*, *many*, *a lot* oraz stopień wyższy i najwyższy przymiotnika nie stanowią rozwinięcia podpunktu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.
5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów:

a. jeśli uczeń w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
b. jeśli uczeń nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że rozwinął wypowiedź.

6. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą dwóch wyrażeń synonimicznych (np. *I was happy and glad because of my present.*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się wyrazów/wyrażeń (np. *I felt terrible and great because of my present.*), lub za pomocą równorzędnych wyrazów odnoszących się do jednego aspektu (np. *She visited her son and daughter*.) jest oceniana jako **odniósł się**.
7. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
8. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie.
9. Jeżeli uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź przez odpowiadanie na te pytania, nie dbając o precyzyjne przekazanie informacji wymaganych w każdym podpunkcie polecenia, prowadzi to do obniżenia punktacji za treść oraz może powodować obniżenie punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, budzący wątpliwość, to wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
11. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko się odniósł (R→O), a podpunkt, do którego uczeń się odniósł, jako niezrealizowany (O→N).
12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w innym języku niż język egzaminu, to realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną, np. *There are some dzikie zwierzęta on the poster.* (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa innego języka niż język egzaminu we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia, to ten fragment nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np. *The poster shows some wild animals w dżungli.* (**odniósł się**).

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	Wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu.
1 p.	Wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu.
0 p.	Wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość.

1. W ocenie spójności rozważany jest poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *I will be happy when my aunt brought me a nice poster.*
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	Zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań.
1 p.	Ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.
0 p.	Bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia.

Przez pojęcie „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie wyrazów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły*, *interesujący*, *fajny*, np. *My poster shows wild animals living in*

the forest. zamiast *You can see animals and trees on my poster.* W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *There is a photo on my poster.* zamiast *On my poster is a photo.*

Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych ujętych w zakresie struktur w Aneksie do Informatora, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły podstawowej w roku szkolnym 2023/2024 na poziomie **A2** (w skali ESOKJ).

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	• brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	• liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji
0 p.	• liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia wyrazów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest:
   - nieczytelna LUB
   - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
   - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) LUB
   - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
2. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach również przyznaje się 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
3. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
4. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 wyrazów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.

5. W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach uczniów, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty* w danym roku szkolnym (takie błędy nie są oznaczane w pracy zdającego). Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracach uczniów z dysleksją, z dysgrafią i z dysortografią to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej. Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.
6. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.
7. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
8. Wyrazy zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U, bfr sql*, oznacza się jako błędy ortograficzne.
9. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli wyraz *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
10. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.
11. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach pod warunkiem, że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film*, *band*, np. *serial/film „M jak miłość*", „*Świat Dysku*" *books*.
12. Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie słów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np. *I read Nowe Horyzonty.* – 1 błąd językowy – 2 wyrazy. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Oznaczanie błędów w wypowiedzi pisemnej

RODZAJ BŁĘDU	SPOSÓB OZNACZENIA	PRZYKŁAD
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	*Marek lubić czekoladę.*
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	*Marek √ czekoladę.*
błąd ortograficzny	otoczenie wyrazu kołem	*Słońce gżeje.*
błąd językowy i ortograficzny w jednym wyrazie	podkreślenie linią prostą i otoczenie wyrazu kołem	*Słońce gżać w lecie.*
błędy w spójności/logice	podkreślenie linią falistą	*Założyłem kurtkę, bo było gorąco.*

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu są traktowane jako błędy językowe i oznaczane podkreśleniem wyrazu linią prostą.
Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Uwagi dotyczące zasad liczenia wyrazów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są wyrazy oddzielone spacją. Przez wyraz rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 wyrazy), *for a change* (3 wyrazy), *10.01.2024* (1 wyraz), *10 stycznia 2024* (3 wyrazy), *two thousand five hundred* (4 wyrazy).
2. Formy skrócone (*don't*, *can't*, *isn't*, *haven't* itd.) są liczone jako jeden wyraz.
3. Jako jeden wyraz są liczone
   - wyrazy łączone dywizem, np. *well-built*, *twenty-four*
   - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS*/*sms*
   - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu.
4. Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. *XX* = 1 wyraz.
5. Imię i nazwisko występujące w tekście są liczone według ogólnych zasad.
6. Podpis *XYZ* oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie wyrazów.
7. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie wyrazów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki").
8. Bierze się pod uwagę wyrazy w języku innym niż język egzaminu.

Uszczegółowienia do zadania 14.

Niedawno przyjechała do Ciebie ciocia, która od dawna mieszka we Francji, i przywiozła Ci plakat. W e-mailu do koleżanki z Anglii:

- **wyjaśnij, z jakiej okazji Twoja ciocia przyjechała do Polski**
- **opisz, co przedstawia plakat, który podarowała Ci ciocia**
- **napisz, jak zareagowałeś(-aś) na otrzymany prezent.**

Hi Kate,
As you know, I have an aunt who lives in France. At the moment she is spending some time in Poland.

- **wyjaśnij, z jakiej okazji Twoja ciocia przyjechała do Polski**

Wymaganie egzaminacyjne 2023 i 2024:
V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń podaje **przyczynę przyjazdu** / określa sytuację, która była powodem przyjazdu cioci do Polski. Przez przyczynę rozumie się:
  a) określenie święta lub tradycji rodzinnej, które były przyczyną przyjazdu cioci do kraju, np. *The aunt came to Poland for Easter.* („odniósł się"), *The aunt came to Poland for Christmas and had presents for all of us.* („odniósł się i rozwinął")
  b) inne okoliczności i/lub osoby, które miały wpływ na decyzję cioci o przyjeździe do Polski, np. *My mum asked my aunt to visit us.* („odniósł się"), *My aunt's friend was travelling to Poland by car and took my aunt with him.* („odniósł się i rozwinął")
  c) cele, pragnienia, intencje, upodobania cioci, które sprawiły, że przyjechała do Polski, np. *The aunt wanted to see us*. („odniósł się"), *She came to visit Warsaw and other Polish cities*. („odniósł się i rozwinął").
- Wymagane jest użycie spójnika „bo", „ponieważ" (*because, since*), gdy z kontekstu nie wynika przyczyna przyjazdu cioci do Polski, np. *My aunt decided to come to Poland because it is sunny here.* („odniósł się"). Jeżeli z kontekstu nie wynika jednoznacznie powód przyjazdu cioci do Polski, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *It is sunny here.* (O→N).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
It was a very long trip.	She came to Poland because it was Mother's Day.	My aunt Maria is a guide and she came to Poland with a group of tourists.
My aunt is 40 years old.	Aunt Ania wanted to spend her vacation here.	My aunt decided to move to Krakow because she wanted to spend more time with her family.

- **opisz, co przedstawia plakat, który podarowała Ci ciocia**

Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024:
IV.1) Uczeń opisuje […] przedmioty […].
V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Z kontekstu pracy musi wynikać, że zdający opisuje plakat, który otrzymał od cioci.
- Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń odnosi się do:
  a) tematyki plakatu, np. *The poster is about nature.* („odniósł się”), *The poster shows the most beautiful places in France.* („odniósł się i rozwinął”)
  b) elementów przedstawionych na tym plakacie, np. *The poster presents a building.* („odniósł się”), *There are some modern buildings and cars on the poster.* („odniósł się i rozwinął”).
- Informacje o usytuowaniu poszczególnych elementów na plakacie stanowią rozwinięcie tego podpunktu polecenia, np. *You can see a tree in the middle of the poster.* („odniósł się i rozwinął”).
- Opisując podarowany plakat, uczeń może posłużyć się porównaniem. Stanowi ono element rozwijający ten podpunkt polecenia, pod warunkiem że uczeń realizuje jeden z podpunktów a)–b) powyżej, np. *She brought me a poster with a modern building. Her son has a similar one in his room.* („odniósł się i rozwinął”), ALE *She brought me a poster similar to the one her son has in his room.* („nie odniósł się”).
- Realizacja tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana, jeśli zdający opisuje otrzymany od cioci plakat wyłącznie przy pomocy określeń dotyczących kolorystyki, wielkości oraz materiału, z którego plakat został wykonany, np. *She gave me a large black and white poster.* („nie odniósł się”). Takie informacje mogą być jednak traktowane jako element rozwijający, pod warunkiem że uczeń realizuje kluczowy element tego podpunktu polecenia, np. *She brought me a large poster with a giraffe on it.* („odniósł się i rozwinął”).
- Informacje dotyczące wrażeń, opinii piszącego lub innych osób na temat plakatu od cioci, określające jego/ich stosunek do plakatu, nie są uznawane za opis tego, co przedstawia ten plakat. Takie informacje są traktowane wyłącznie jako element rozwijający właściwy opis, pod warunkiem że uczeń realizuje kluczowy element tego podpunktu polecenia, np. *I got a beautiful poster.* („nie odniósł się”), ALE *I got a beautiful poster with many trees on it.* („odniósł się i rozwinął”), *There was a map of Paris on the poster and I liked it very much.* („odniósł się i rozwinął”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
The poster was nice. My friend liked the poster.	The poster shows a singer. There are some buildings on the poster.	The poster shows a well-known singer from France. I like him very much. My aunt brought me a colourful poster with three stars on it.

- **napisz, jak zareagowałeś(-aś) na otrzymany prezent.**

Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024:
IV.2) Uczeń opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości […].
IV.7) Uczeń wyraża uczucia i emocje.
V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Reakcję piszącego na otrzymany prezent mogą stanowić:
  a) jego uczucia i emocje, np. *I was surprised when I saw the poster.* („odniósł się”), *I was happy and surprised when I got the present.* („odniósł się i rozwinął”)
  b) jego działania/czynności, np. *When I opened the bag with the poster I called my friend to tell him about it.* („odniósł się i rozwinął”)
  c) jego opinie o otrzymanym prezencie, np*. I think that this present is fantastic.* („odniósł się”),

  pod warunkiem że jest to **reakcja piszącego na otrzymany prezent od cioci.**

- Jeśli uczeń:
  − uzasadnia swoją reakcję na otrzymany prezent i/lub
  − opisuje reakcję innej osoby, a reakcja ta ma związek z otrzymanym plakatem,

  to taka realizacja tego podpunktu polecenia stanowi element rozwijający, pod warunkiem że uczeń realizuje jeden z podpunktów a)–c) powyżej, np. *I was really glad because I was dreaming of this poster.* („odniósł się i rozwinął”), *I showed the poster to my parents. They let me put it on the wall in my room.* („odniósł się i rozwinął”).

nie odniósł się	**odniósł się**	**odniósł się i rozwinął**
Everybody liked the poster. I was glad to see my aunt.	I really liked the gift. I was so happy. I have a new poster.	When I got the poster, I was pleased and I called my friend to tell him about it. I was surprised but really happy to get such a nice present.